

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division 11 Laurier St./11, rue Laurier 7B3, Place du Portage, Phase III Gatineau, Québec K1A 0S5 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

LIGHT, MARKER, DISTRESS  Solicitation No N° de l'invitation W8482-156607/A  Client Reference No N° de référence du client W8482-156607  GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-324-67826  File No N° de dossier hn324.W8482-156607  CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME  Solicitation Closes - L'invitation prend fin Time Zone Fuseau horaire					
Solicitation No N° de l'invitation W8482-156607/A Client Reference No N° de référence du client W8482-156607 SOLICITATION ON CCC - FMS No./N° VME  SCH No N° de dossier India - à 02:00 PM On - le 2015-09-30  F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Theriault, Joelle (819) 956-3484 ( )  Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address	Title - Sujet	•			
W8482-156607/A   Date   2015-09-25					
Client Reference No N° de référence du client W8482-156607  GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-324-67826  File No N° de dossier hn324.W8482-156607  SOlicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-30  F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Theriault, Joelle  Telephone No N° de téléphone (819) 956-3484 ( )  Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Required - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address					
W8482-156607  GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-324-67826  File No N° de dossier hn324.W8482-156607  Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-30  F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: ✓ Other-Autre: Destinative to: - Addresser toutes questions à: Theriault, Joelle  Telephone No N° de téléphone (819) 956-3484 ( )  Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address					
GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-324-67826  File No N° de dossier hn324.W8482-156607  Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-30  F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Buyer ld - ld de l'acheteur hn324  Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buyer ld - ld de l'acheteur hn324  Telephone No N° de téléphone (819) 956-3484 ( )  Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Destination - des biens, services et construction:  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address					
PW-\$\$HN-324-67826  File No N° de dossier hn324.W8482-156607  Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM On - le 2015-09-30  F.O.B F.A.B.  Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Buyer ld - ld de l'acheteur hn324  Telephone No N° de téléphone (819) 956-3484 ( )  Destination - des biens, services et construction:  Destination - des biens, services et construction:  Destination - des biens, services et construction:  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address			40	2013-0	J9-23
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM		rerence de SE	AG		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM		CCC No /Nº	CCC - EMS	No /Nº	VME
at - à 02:00 PM on - le 2015-09-30  F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: □ Buyer Id - Id de l'acheteur hn324  Telephone No N° de téléphone □ FAX No N° de FAX □ - □ (819) 956-3484 □ □ - □ Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée □ Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address		CCC NO./N	CCC - FIVIS	NO./N	VIVIE
Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Buyer Id - Id de l'acheteur Inn324  Telephone No N° de téléphone FAX (0) - Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein  Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address	at - à 02:00 PM	L'invitat	ion prei	nd fir	Fuseau horaire Eastern Daylight Saving
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Theriault, Joelle  Telephone No N° de téléphone (819) 956-3484 ( )  Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address		<b>7</b> 01	A		
Theriault, Joelle  Telephone No N° de téléphone (819) 956-3484 ( )  Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Vendor/Firm Name and Address		. Collici			
Telephone No N° de téléphone (819) 956-3484 ( )  Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Vendor/Firm Name and Address				'	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Vendor/Firm Name and Address	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:  Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Vendor/Firm Name and Address		ne			
Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Vendor/Firm Name and Address	(819) 956-3484 ( )			( ) -	
Instructions: Voir aux présentes  Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address					
Delivery Required - Livraison exigée  Delivery Offered - Livraison proposée  Vendor/Firm Name and Address	Instructions: See Herein				
Vendor/Firm Name and Address	Instructions: Voir aux présen	tes			
	Delivery Required - Livraison exigée Delivery C			ffered -	Livraison proposée
			l'entreprer	neur	

Vendor/Firm Name and Address	•
Raison sociale et adresse du fournisseu	r/de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to s	ign on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à s	signer au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en car	actères d'imprimerie)
Signature	Date



Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-156607/A Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  $003 \label{eq:constraint}$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur hn324

W8482-156607

File No. - N° du dossier hn324W8482-156607 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification 003 est émise afin de répondre aux questions suivantes:

- **Q1.** À l'Annexe B, section 3.2, article 3.2.3 (3) pouvez-vous indiquer combien de latitude il y en lien avec le besoin de 5cm pour la hauteur (base à dôme)?
- **R1.** Il n'y a aucune latitude pour une augmentation de la dimension maximale donnée dans les spécifications. Afin que le dispositif LMD puisse être inséré à l'endroit prévu à cet effet, la hauteur totale ne doit pas dépasser 5 cm.
- **Q2.** À l'Annexe B, paragraphe 3.2.8. Comme le compartiment contenant la batterie demande une action délibérée afin d'être ouvert, est-ce qu'un scellé inviolable est nécessaire et obligatoire?
- **R2.** Un sceau d'inviolabilité avec la date d'expiration de la batterie doit être apposé sur la porte du compartiment de la batterie, par exemple: Batt EXP Date 09/2014.

LES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.